



Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome



**Sušička bielizne
WTW85561BY**



BOSCH

sk Návod na používanie a inštaláciu

Vaša nová sušička bielizne

Rozhodli ste sa pre sušičku bielizne značky Bosch.

Venujte prosím niekoľko minút vášho času na prečítanie a zoznámenie sa s prednosťami vašej sušičky bielizne.

Na zabezpečenie vysokej kvality značky Bosch bola u každej sušičky bielizne, ktorá opúšťa náš závod, starostlivo preskúšaná jej funkčnosť a bezchybný stav.

Ďalšie informácie k našim výrobkom, príslušenstvu, náhradným dielcom a servisu nájdete na našej internetovej stránke www.bosch-home.com alebo sa obráťte na naše strediská zákazníckeho servisu.

Ak návod na použitie a inštaláciu opisuje rôzne modely, upozorňuje na príslušných miestach na rozdiely.



Uvedte sušičku bielizne do prevádzky až po prečítaní tohto návodu na použitie a inštaláciu!

Pravidlá zobrazenia

Varovanie!

Táto kombinácia symbolu a signálneho slova upozorňuje na možnú nebezpečnú situáciu. Následkom nerespektovania varovania môže byť smrť alebo poranenia.

Pozor!

Toto signálne slovo upozorňuje na možnú nebezpečnú situáciu. Následkom nerespektovania môžu byť materiálne škody a/alebo škody na životnom prostredí.

Upozornenie / tip

Upozornenia týkajúce sa optimálneho používania spotrebiča / užitočné informácie.

1. 2. 3. / a) b) c)

Jednotlivé kroky postupu sa zobrazia označené číslami alebo písmenami.

■ / -

Výpočet (vymenovanie) sa zobrazí označený okienkami alebo odrážkami.

Obsah

 Používanie v súlade s určením	4	 Nastavenie signálu	19
 Bezpečnostné upozornenia	4	 Zvuky	20
Elektrická bezpečnosť	4	 Čistenie	21
Bezpečnosť pre deti	5	Čistenie sušičky a ovládacieho panela	21
Bezpečnosť spotrebiča	5	Čistenie snímača vlhkosti	21
 Ochrana životného prostredia . .	7	Čistenie sitka v nádržke na skondenzovanú vodu	22
Obal/starý spotrebič	7	 Poruchy, čo je nutné urobiť? . .	23
Chladivá	7	 Zákaznícky servis	25
Upozornenia pre úsporu	7	 Hodnoty spotreby	26
 To najdôležitejšie v skratke	8	Tabuľka hodnôt spotreby	26
 Oboznámenie sa so spotrebičom	9	Najefektívnejší program na bavlnené textilie	26
Sušička	9	 Technické údaje	27
Ovládací panel	10	 Inštalácia a pripojenie	28
Zobrazovací panel	11	Obsah dodávky	28
 Bielizeň	12	Inštalácia a pripojenie sušičky	28
Príprava bielizne	12	Voliteľné doplnkové príslušenstvo . .	29
Triedenie bielizne na	12	Preprava a ochrana pred mrazom . .	29
 Programy a tlačidlá	13		
Programy	13		
Tlačidlá	15		
 Obsluha spotrebiča	16		
Vloženie bielizne a zapnutie sušičky	16		
Nastavenie programu	16		
Spustenie programu	16		
Priebeh programu	16		
Zmena programu alebo doplnenie bielizne	16		
Zrušenie programu	17		
Ukončenie programu	17		
Vybranie bielizne a vypnutie sušičky	17		
Vyčistenie sitka na vlákna	17		
Vyprázdnenie nádržky na skondenzovanú vodu	18		



Používanie v súlade s určením

Sušičku:

- neprevádzkujte vo vonkajších priestoroch,
- prevádzkujte len v domácnosti a používajte len na sušenie a osviežovanie textílií, ktoré sú podľa etikety pre starostlivosť vhodné do sušičky.
- Sušičku môžu obsluhovať deti od 8 rokov, osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami a osoby s nedostatočnými skúsenosťami alebo znalosťami, len ak sú **pod dozorom** alebo ak **boli poučené** zodpovednou osobou.
- Deti mladšie ako 3 roky udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti od sušičky.
- Deti nesmú bez dozoru vykonávať žiadne čistiace a údržbové práce na sušičke.
- Zvieratá udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti od sušičky.



Bezpečnostné upozornenia

Elektrická bezpečnosť



Varovanie

Ohrozenie života!

Sušička je napájaná elektrickým prúdom, pri ktorom hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom.

Preto dodržiavajte tieto pokyny:

- Sieťovej zástrčky sa nikdy nedotýkajte mokrými alebo vlhkými rukami.
- Sieťové vedenie vyťahujte vždy priamo za zástrčku a nikdy nie za sieťové vedenie, pretože by sa vedenie mohlo poškodiť.
- Nepoužívajte žiadne predlžovacie vedenia, viacnásobné zástrčky alebo viacnásobné spojky.
- Poškodené sieťové vedenie nechajte vymieňať len v zákazníckom servise.

Bezpečnosť pre deti

Varovanie

Ohrozenie života alebo nebezpečenstvo poranenia!

Preto dodržiavajte tieto pokyny:

- Sušičku neopúšťajte bez dozoru, ak sú v blízkosti deti alebo osoby, ktoré nedokážu odhadnúť nebezpečenstvo.
- Nenechajte deti, aby sa so sušičkou hrali.
- Deti sa pri hre môžu zamotať do obalov alebo fólií alebo si ich môžu natiahnuť na hlavu a udusiť sa. Obaly, časti obalov a fólie udržiavajte mimo dosahu detí.
- Deti sa môžu zatvoriť do vnútra sušičky. Pri spotrebičoch, ktoré už doslúžili, vyťahnite sieťovú zástrčku, prerežte sieťové vedenie a poškodte zámok na dvierkach sušičky.

Bezpečnosť spotrebiča

Varovanie

Nebezpečenstvo ohrozenia života!

- Ak boli na čistenie použité priemyselné chemikálie, sušičku nepoužívajte.
- Bielizeň, ktorá bola v kontakte s rozpúšťadlami, olejom, voskom, odstraňovačom vosku, farbou, tukom alebo odstraňovačom škvrín, sa môže pri sušení vznietiť alebo môže viesť k výbuchu. Bielizeň pred sušením vyperte v horúcej vode s použitím prostriedku na pranie.
- Prach z uhlia alebo múka v okolí sušičky môže viesť k vzniku výbuchu.
- Poškodené konštrukčné prvky vymieňajte len za originálne náhradné diely.

Pozor!

Hrozí vznik vecných škôd na sušičke alebo na textíliách!

- Sušičku používajte výlučne na sušenie a osviežovanie v domácnosti a na textílie prané vo vode, ktoré sú vhodné na sušenie v sušičke.
Akékoľvek iné používanie sa považuje za používanie, ktoré nie je v súlade s určením a je zakázané.
- Penový materiál alebo penová guma sa môže pri sušení zdeformovať alebo roztaviť. Nesušte žiadnu bielizeň, ktorá obsahuje penový materiál alebo penovú gumu.
- Neopierajte sa a nesadajte si na dvierka sušičky, pretože by sa mohla prevrátiť.
- O uvoľnené vedenia alebo hadice by ste mohli zakopnúť. Zabráňte zakopnutiu.
- Ľahké veci, ako sú napríklad vlasy, sa môžu pri sušení nasať do otvoru na vstup vzduchu, udržiavajte ich preto mimo jeho dosahu.
- Posledná časť cyklu sušenia prebieha bez tepla (chladiaci cyklus), aby sa zabezpečilo, že bielizeň zostane pri teplote, ktorá ju nepoškodí.



Ochrana životného prostredia

Obal/starý spotrebič



Obal zlikvidujte ekologickým spôsobom.

Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o použitých elektrických a elektronických zariadeniach (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Smernica stanovuje rámec pre spätný odber a recykláciu starých spotrebičov, platný v EÚ.

Chladivá

Výmenník tepla sušičky obsahuje fluórový skleníkový plyn nachádzajúci sa v hermeticky uzavretom zariadení.

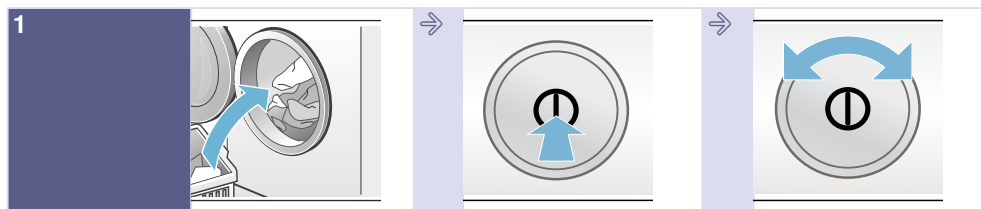
Skleníkový plyn:	R134a
Množstvo náplne (g):	220
GWP (kgCO₂/kgRefrig):	1300
Total GWP (kgCO₂):	286

Sušičku likvidujte odborným spôsobom.

Upozornenia pre úsporu

- Bielizeň pred sušením odstred'ite. Suchšia bielizeň skracuje čas sušenia a znižuje spotrebu energie.
- Do sušičky vkladajte maximálne množstvá náplne.
Upozornenie: Neprekračujte maximálne množstvá náplne pre jednotlivé programy, pretože to vedie k predĺženiu času sušenia a k zvýšeniu spotreby energie.
- Vytvetrajte miestnosť a vstup vzduchu na sušičke udržiavajte voľný, aby bola zaručená správna výmena vzduchu.
- Vyčistite sitko na vlákna po každom sušení. Znečistené sitko na vlákna predlžuje čas sušenia a zvyšuje spotrebu energie.
- **Režim na úsporu energie:** Ak sa sušička nebude dlhší čas obsluhovať, automaticky sa prepne pred spustením programu a po skončení programu na režim šetrenia energie. Zobrazovací panel a signalizačné kontrolky po niekoľkých minútach zhasnú a bliká tlačidlo Štart. Na aktivovanie osvetlenia stlačte ľubovoľné tlačidlo, otvorte alebo zatvorte dverka sušičky, otočte volič programov.

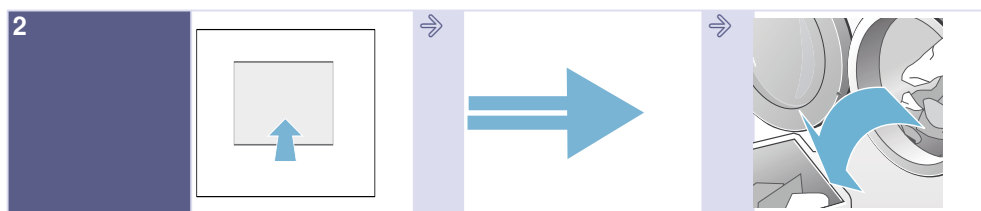
To najdôležitejšie v skratke



Naplňte bielizeň
a zatvorte dverka.

Zapnite sušičku.

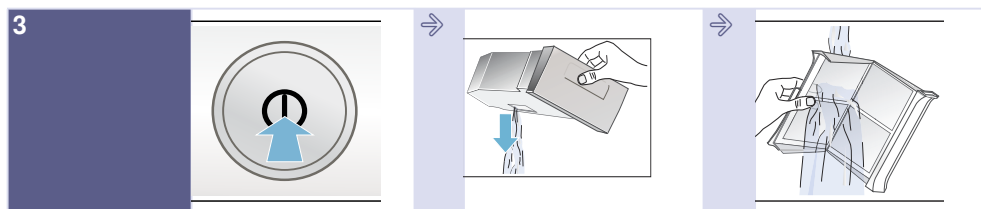
Vyberte si program
a v prípade potreby
upravte prednastavenia
programu.



Zvoľte
tlačidlo štart .

Sušenie.

Vyberte bielizeň.



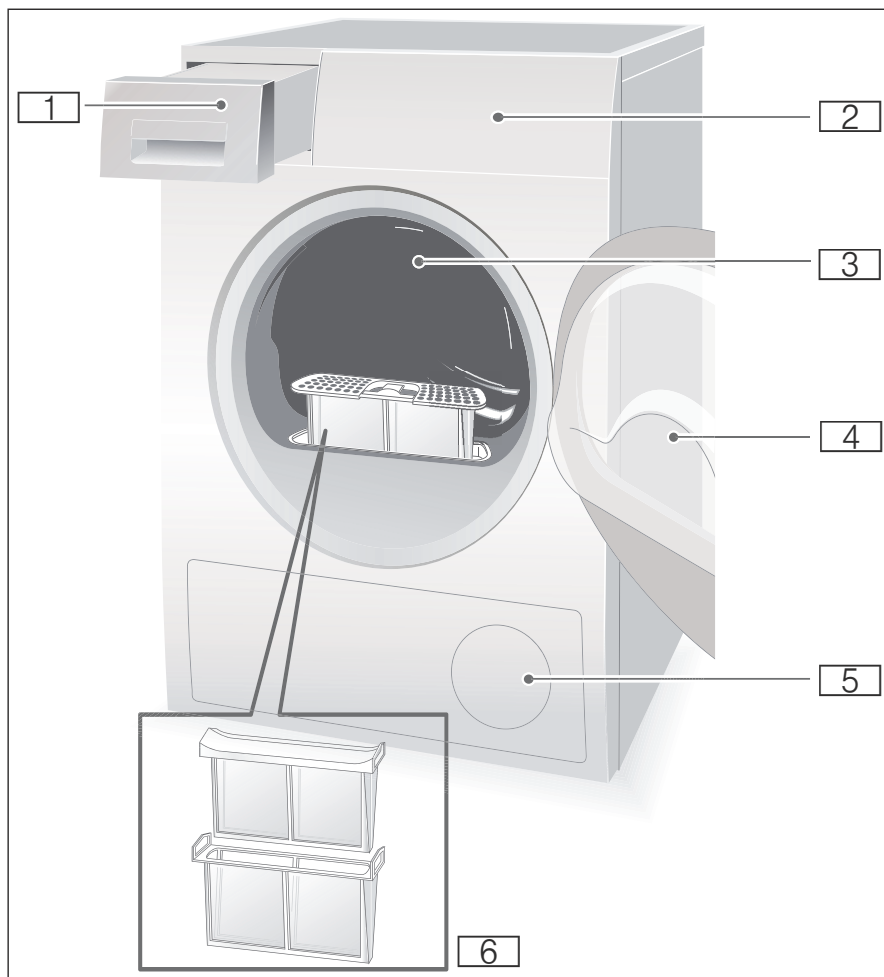
Vypnite sušičku.

Vyprázdňte nádržku
na skondenzovanú
vodu.

Vyčistite sitko na vlákna.

 Oboznámenie sa so spotrebičom

Sušička

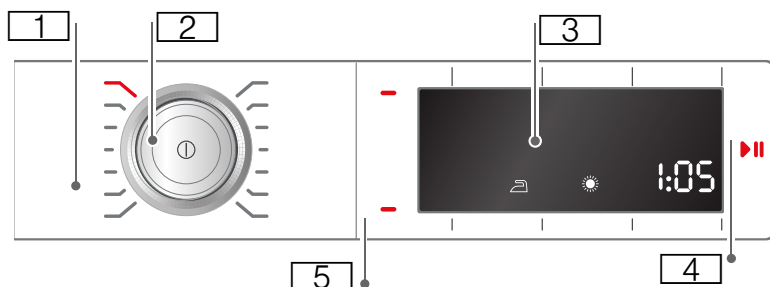


- 1** Nádržka na skondenzovanú vodu
- 2** Ovládací a zobrazovací panel
- 3** Osvetlenie vnútra bubna*
- 4** Dvierka sušičky
- 5** Vstup vzduchu
- 6** Sitko na vlákna

* podľa modelu

Ovládací panel

Upozornenie: Všetky tlačidlá sú senzitívne, stačí krátke dotknutie sa.



1 **Programy.**

2 **Volič programov a tlačidlo zap./vyp.**

3 **Zobrazovací panel s tlačidlami**

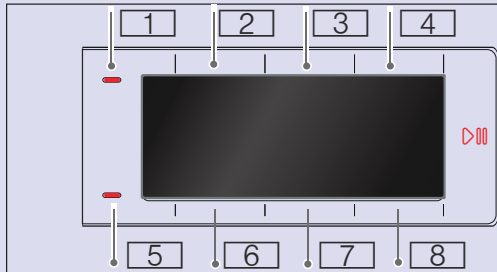
→ Strana 13.

4 **Tlačidlo štart** na spustenie, zrušenie a prerušenie programu.

5 **Tlačidlá** → Strana 15

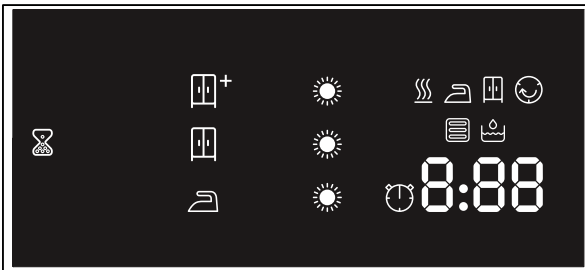
Zobrazovací panel

Tlačidlá na indikačnom poli



- 1 Voľba **deťskej poistky**.
- 2 Výber **ochrany proti pokrčeniu**.
- 3 Výber **ochrany proti pokrčeniu**.
- 4 Výber **šetrného sušenia**.
- 5 Zapnutie alebo vypnutie **signálu**.
- 6 Prispôsobenie **cieľa sušenia**.
- 7 **Stupeň vysušenia** jemne nastaví cieľ sušenia.
- 8 - **Zostávajúci čas** + oneskorí štart programu.

Podrobný opis všetkých tlačidiel od
→ *Strana 15*.



Indikačné pole

: Ciele sušenia.

: Jemné nastavenie stupňa vysušenia.

: Zvolený časový program.

1:47: Predpokladané trvanie programu v hodinách a minútach.

3h: Oneskorenie programu v hodinách pri voľbe funkcie zostávajúci čas.

: Vyprázdnite nádržku na skondenovanú vodu; → *Strana 18*.

: vyčistíte sitká na vlákna; → *Strana 17*.

: Výmenník tepla sa automaticky vyčistí.

: Postup programu: Sušenie; Suché na žehlenie, Suché do skrine; Ochrana proti pokrčeniu; Koniec a Pauza.



Bielizeň

Príprava bielizne



Varovanie

Nebezpečenstvo výbuchu a požiaru!

Z vreciek textilu vyberte zapaľovače a zápalky.

Pozor!

Bubon sušičky a textilie by sa mohli poškodiť.

Odstráňte všetky predmety z vreciek textílií a dodržte nasledujúce zásady:

- Látkové opasky, šnúrky na zásterách a pod. zviažte spolu alebo použite vrečko na bielizeň.
- Zapnite zipsy, háčiky a očka a gombíky na oblečkách.
- Vytriedte bielizeň podľa druhu tkaniny a programu sušenia, aby sa dosiahol rovnomerný výsledok sušenia.
- Z textílií odstráňte kovové časti, ako sú napríklad kancelárske sponky.
- Úpletové textilie, ako sú napríklad tričká a trikotová bielizeň, sa pri prvom sušení často zbehnú. Použite šetrný program.
- Ľahko udržateľnú bielizeň nesušte nadmerne. Vedie to k väčšej miere pokrčenia bielizne.
- Pri praní bielizne určenej na sušenie pridajte dávku avivážneho prostriedku podľa údajov výrobcu.

Triedenie bielizne na

- Vhodné na sušenie v sušičke
- Sušenie pri normálnej teplote
- Sušenie s nízkou teplotou
- Nesušiť v sušičke

Ak sušíte dohromady textilie s tenkými, viacerými alebo hrubými vrstvami, budú rôzne suché. Preto sušte dohromady len bielizeň s rovnakým druhom tkaniny a štruktúrou, aby sa docielil rovnomerný výsledok sušenia. Ak je podľa vás bielizeň aj potom ešte stále príliš vlhká, môžete si zvoliť časový program na dosušenie → *Strana 13*.

Pozor!

Na sušičke alebo textíliách môžu vzniknúť vecné škody.

Nesušte textilie, ktoré neprepúšťajú vzduch, ako je napríklad pogumovaná bielizeň.

















Programy a tlačidlá

Programy

Program a textilie	maximálna náplň a nastavenia programu / informácie
Názov programu Pre ktoré textilie je program vhodný.	maximálna náplň vzťahujúca sa na hmotnosť textílií v suchom stave možné nastavenia programu
 Cottons (Bavlna) Odolné textilie, textilie z bavlny alebo ľanu, vhodné na vyváрку.	9 kg
 Easy-Care (Nekrčivá bielizeň) Textilie zo syntetických materiálov alebo zmesových tkanín.	3,5 kg
 Mix Zmiešaná náplň pozostávajúca z textílií z bavlny a syntetického materiálu.	3 kg
 Delicate (Dámska spodná bielizeň) Na chústovú spodnú bielizeň, ktorá sa môže prať, napr. zo zamatu, čipky, lycry, hodvábu alebo saténu.	1 kg
 Wool finish (Vlna finish) Textilie vhodné do sušičky, z vlny alebo s podielom vlny.	3 kg
 Timed Program cold (Časový program studený) Všetky druhy textilu. Na osvieženie alebo prevetranie málo nosených kusov bielizne.	3 kg Čas sušenia si môžete prispôbiť tlačidlom funkcie zostávajúceho času.
 Timed program warm (Časový program teplý) Časový program pre všetky textilie okrem vlny a hodvábu. Dosušte už predsušenú alebo ešte mierne vlhkú bielizeň. Vhodný aj na dosušenie viacrstvovej hrubej bielizne, ktorá sa ťažko suší. Upozornenie: Tento program je vhodný na sušenie jednotlivých vlnených textílií, športovej obuvi a plyšových hračiek. Tieto výrobky sušite len s použitím košíka na vlnu → <i>Strana 29</i> .	3 kg Čas sušenia si môžete prispôbiť tlačidlom funkcie zostávajúceho času.
 Timed program warm 60 min (Časový program teplý) Časový program pre všetky textilie okrem vlny a hodvábu. Dosušte už predsušenú alebo ešte mierne vlhkú bielizeň. Vhodný aj na dosušenie viacrstvovej hrubej bielizne, ktorá sa ťažko suší. Upozornenie: Tento program je vhodný na sušenie jednotlivých vlnených textílií, športovej obuvi a plyšových hračiek. Tieto výrobky sušite len s použitím košíka na vlnu → <i>Strana 29</i> .	3 kg

	Shirt/Blouses (Blúzky/Košele)	3 kg
Nežehlivé košele/blúzky z bavlny, ľanu, syntetických vlákien alebo zmesových tkanín.		
	Duvet (Prešivané prikrývky)	2,5 kg
Textílie plnené syntetickými vláknami, vankúše, prešivané prikrývky či denné prikrývky na posteľ.		
Veľké kusy sušte jednotlivo. Dodržte označenia týkajúce sa ošetrovania textílií.		
	Down (Páperové oblečenie)	1,5 kg
Páperím plnené textílie, vankúše, posteľné prikrývky alebo páperové prikrývky.		
Veľké kusy sušte jednotlivo.		
	Sportswear	1,5 kg
Oblečenie odolné proti vplyvom počasia a outdoorové oblečenie s membránovým povrchom a hydrofóbné textílie.		
	Towels (Uteráky)	6 kg
Odolné uteráky z bavlny.		
	Super 40' (Extra krátky 40')	1 kg
Syntetika a ľahká bavlna.		

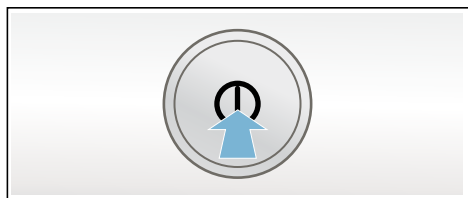
Tlačidlá


Tlačidlá	Vysvetlenia a upozornenia
Upozornenie: Nie všetky tlačidlá a ich funkcie je možné vybrať vo všetkých programoch.	
 child lock push 3 sec (Detskú poistku stlačte na 3 s)	Detskú poistku aktivujete alebo deaktivujete tak, že tlačidlo detskej poistky podržíte stlačené 3 sekundy.
 Easy-Iron 60 min (Ochrana proti pokrčeniu 60 min.)	Bubon pohybuje bielizňou po vysušení v pravidelných intervaloch, aby sa zabránilo jej pokrčeniu. Automatickú funkciu ochrany proti pokrčeniu môžete po každom programe predĺžiť o 60 minút.
 Easy-Iron 120 min (Ochrana proti pokrčeniu 120 min.)	Bubon pohybuje bielizňou po vysušení v pravidelných intervaloch, aby sa zabránilo jej pokrčeniu. Automatickú funkciu ochrany proti pokrčeniu môžete po každom programe predĺžiť o 120 minút.
 Low Heat (Šetrné sušenie)	Znížená teplota na citlivé textilie, ako napr. polyakryl alebo elastan, môže predĺžiť čas sušenia.
 end signal (Signál)	Po skončení programu zaznie signál.
 Drying target (Cieľ sušenia):	Zvoľte cieľ sušenia podľa bielizne, ktorú chcete sušiť. Keď ste zvolili cieľ sušenia, zostane uložený vo všetkých programoch okrem bavlny aj po vypnutí sušičky.
 Suché do skrine plus	Viacvrstvomá hrubú bielizeň, ktorá sa ťažko suší.
 Suché do skrine	Normálna jednovrstvomá bielizeň.
 Suché na žehlenie	Normálne jednovrstvomá bielizeň, ktorá má byť po sušení vlhká a je vhodná na žehlenie alebo vyvesenie.
 Fine adjust (Stupeň vysušenia)	Ak je bielizeň po vysušení ešte príliš vlhká, na cieľ sušenia môžete použiť ešte jemné nastavenie, ako napr. suché do skrine. Cieľ sušenia sa dá stupňom vysušenia zvýšiť v troch stupňoch od  do    . Ak ste cieľ sušenia prispôbili, nastavenie zostane uložené pre všetky programy s voliteľným cieľom sušenia aj po vypnutí sušičky.
 - Finished in + (Zostávajúci čas)	Program sa skončí o 1 h až 24 h. Nastavte zostávajúci čas v hodinových krokoch, čím oneskoríte spustenie programu. V indikačnom poli sa zobrazí požadovaný počet hodín, po ktorom program skončí. Čas sušenia pre časové programy sa dá nastaviť od 10 minút do max. 3 hodín a 30 minút v 10-minútových krokoch.
 Start/Pause (Štart/pauza)	Štart programu a pauza v programe.

Obsluha spotrebiča

Vloženie bielizne a zapnutie sušičky

Upozornenie: Sušička musí byť nainštalovaná a pripojená odborným spôsobom, → *Strana 28*.



1. Vložte bielizeň do bubna.
2. Stlačte tlačidlo , aby sa sušička zapla.
3. Zatvorte dvierka sušičky.

Pozor!

Na sušičke alebo textíliách môžu vzniknúť vecné škody.

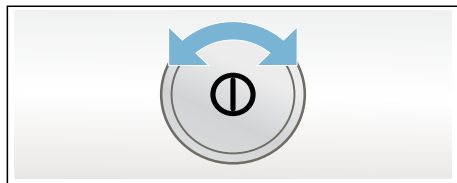
Nezacviknite bielizeň medzi dvierka sušičky a tesnenie dvierok.

Upozornenie: Bubon sušičky sa po otvorení, zatvorení a spustení programu osvetlí. Osvetlenie vnútra bubna sa vypne samočinne.

Nastavenie programu

Upozornenie: Ak ste aktivovali detskú poistku, musíte ju naprv deaktivovať a až potom budete môcť nastaviť program, pozrite si → *Strana 15*.

1. Vyberte si želaný program, podrobné informácie o programoch získate od → *Strana 13*.



2. Nastavte želaný program na voliči programov. Na zobrazovacom paneli sa zobrazujú prednastavenia pre vybraný program.

Upozornenie: Prednastavenia programu sú štandardnými nastaveniami ktoré sú určené už pri výbere programu. Prednastavenia programu vidíte na zobrazovacom paneli po výbere konkrétneho programu.

3. Ak si to želáte, upravte prednastavenia programu. Podrobné informácie o tomto úkone získate od → *Strana 13*.

Spustenie programu

Zvoľte tlačidlo Štart.

Upozornenie: Ak chcete program zabezpečiť proti neúmyselnému prestaveniu použite detskú poistku, pozrite si → *Strana 15*.

Priebeh programu

Stav programu sa zobrazuje na zobrazovacom paneli.

Zmena programu alebo doplnenie bielizne

Počas sušenia môžete kedykoľvek vybrať alebo doplniť bielizeň a zmeniť alebo prispôsobiť program.

1. Otvorte dvierka sušičky alebo zvolte tlačidlo Štart pre pozastavenie (pauzu).
2. Doplníte bielizeň alebo vyberte textílie.
3. Ak si to želáte, vyberte iný program alebo nejakú doplnkovú funkciu.
4. Zatvorte dvierka sušičky.
5. Zvoľte tlačidlo Štart.

Upozornenie: Trvanie programu na zobrazovacom paneli sa aktualizuje podľa náplne a zvyškovej vlhkosti bielizne. Zobrazené hodnoty sa môžu zmeniť po zmene programu alebo po úprave naplnenia.

Zrušenie programu

Program možno kedykoľvek prerušiť tým, že otvoríte dverka sušičky alebo stlačíte tlačidlo Štart pre pozastavenie (pauzu).

Pozor!

Nebezpečenstvo požiaru. Bielizeň sa môže vznietiť.

Ak zrušíte program, musíte všetky kusy bielizne vybrať a rozprestrieť tak, aby z nich mohlo uniknúť teplo.

Ukončenie programu

Na zobrazovacom paneli sa zobrazí - 0 - .

Vybranie bielizne a vypnutie sušičky

1. Vyberte bielizeň.
2. Na vypnutie sušičky stlačte tlačidlo ①.



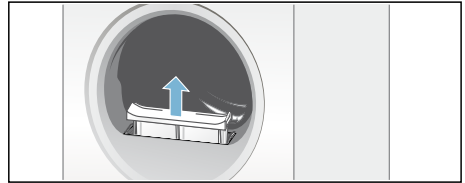
Vyčistenie sitka na vlákna

Upozornenie: Pri sušení sa vlákna a vlasy alebo chlpy pochádzajúce z bielizne zachytávajú v sitku na vlákna. Upchaté alebo znečistené sitko na vlákna znižuje prúd vzduchu a sušička tak nemôže dosiahnuť svoj

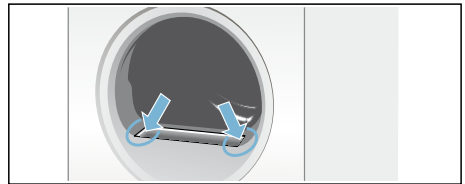
úplný výkon. Čisté sitká na vlákna navyše znižujú spotrebu elektrického prúdu a skracujú čas sušenia.

Vyčistíte sitko na vlákna **po každom** sušení:

1. Otvorte dverka sušičky a odstráňte všetky vlákna od dverok.
2. Vytiahnite dvojdielne sitko na vlákna.

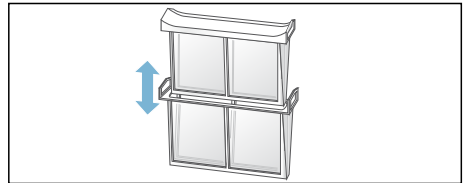


3. Odstráňte vlákna z priehlbiny sitka na vlákna.

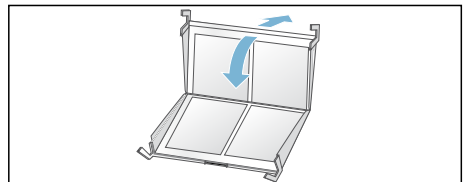


Upozornenie: Dávajte pozor na to, aby do otvorenej šachty nespadli žiadne vlákna.

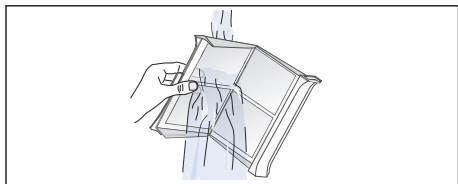
4. Dvojdielne sitko na vlákna rozložte.



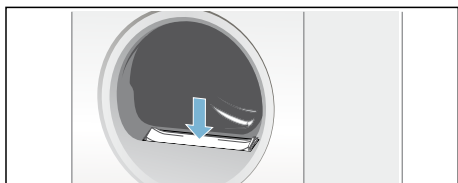
5. Obidve sitká roztvorte (odklopte) a odstráňte všetky vlákna.



6. Opláchnite vlákna pod tečúcou vodou.



7. Osušte sitká na vlákna, sklopte ich spolu a dvojdielne sitko na vlákna opäť nasadte.



Pozor!

Môže dôjsť k poškodeniu sušičky.

Sušičku neprevádzkujte bez alebo s poškodeným sitkom na vlákna.

Vyprázdnenie nádržky na skondenzovanú vodu

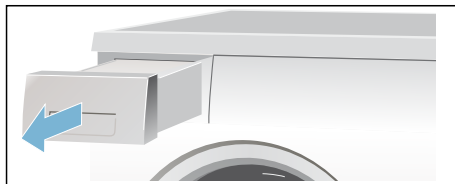
Upozornenia

- Skondenzovanú vodu môžete prostredníctvom voliteľného doplnkového odtoku na skondenzovanú vodu* odvádzať do odpadových vôd.
- Ak skondenzovanú vodu odvádzate prostredníctvom voliteľného doplnkového odtoku skondenzovanej vody, nemusíte vyprázdňovať nádržku na skondenzovanú vodu.

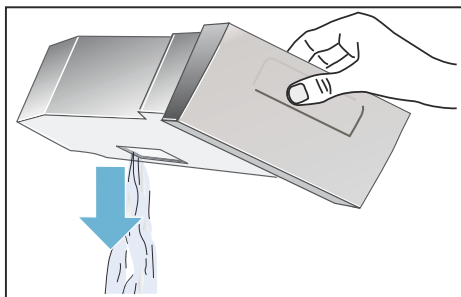
* podľa modelu

Upozornenie: Po každom sušení vyprázdnite nádržku na skondenzovanú vodu, ináč sa ďalší program sušenia môže zrušiť z dôvodu, že je nádržka na skondenzovanú vodu plná.

1. Vodorovne vytiahnite von nádržku na skondenzovanú vodu.



2. Vylejte skondenzovanú vodu.



Pozor!

Znečistená skondenzovaná voda môže poškodiť zdravie a spôsobiť vecné škody.

Skondenzovaná voda nie je pitná a môže byť znečistená vláknami. Nepite ju a ani ju ďalej nepoužívajte.

3. Nádržku na skondenzovanú vodu znova zasuňte do sušičky tak, aby citeľne zapadla.



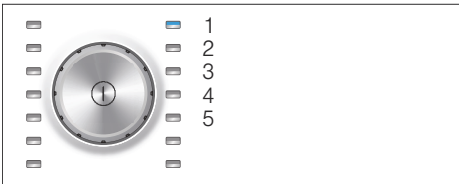
Upozornenie: Sitko v nádržke na skondenzovanú vodu filtruje skondenzovanú vodu, ktorá sa používa na automatické čistenie vašej sušičky. Sitko sa čistí vyprázdnením skondenzovanej vody. Napriek tomu sitko pravidelne kontrolujte, či neobsahuje zostatkové usadeniny a tie odstráňte. Pozrite si → *Strana 22*.

Nastavenie signálu

Nasledujúce nastavenia môžete zmeniť:

- hlasitosť signálu na konci programu a/alebo
- hlasitosť pre signály tlačidiel.
- Aktivovanie alebo deaktivovanie automatického vypnutia.

Ak chcete zmeniť tieto nastavenia musíte najprv vždy aktivovať režim pre nastavenia.



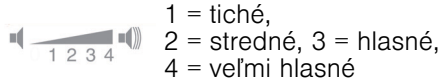
Aktivovanie režimu pre nastavenia

1. Zapnite sušičku.
2. Vyberte si program pre bavlnu na pozícii 1.
3. Stlačte tlačidlo pre stupeň sušenia, podržte ho stlačené a súčasne otočte volič programov smerom doprava, na pozíciu 2.
4. Uvoľnite tlačidlo pre stupeň sušenia. Teraz je aktivovaný režim pre nastavenia a na zobrazovacom paneli sa zobrazí prednastavená hlasitosť signálu na konci programu.

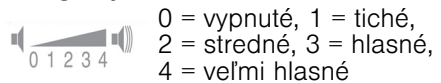
Zmena hlasitosti alebo automatického vypnutia

Uvoľnite alebo otočte volič programov na:

- pozíciu 2: tlačidlom pre funkciu zostávajúci čas zmeníte hlasitosť pre **signál na konci programu** a/alebo



- pozíciu 3: tlačidlom pre funkciu zostávajúci čas zmeníte hlasitosť pre **signály tlačidiel**.



- pozíciu 4: tlačidlom pre funkciu zostávajúci čas aktivujete alebo deaktivujete **automatické vypnutie** sušičky. Možnosť ON = aktivované, OFF = deaktivované.

Upozornenie: Pri aktivovanej funkcii automatického vypnutia sa vaša sušička po 15 minútach vypne, z dôvodov šetrenia elektrickej energie.

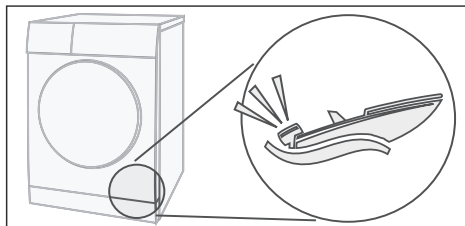
Ukončenie režimu pre nastavenia

Teraz môžete proces ukončiť a vypnúť sušičku. Nastavenia sa uložia.

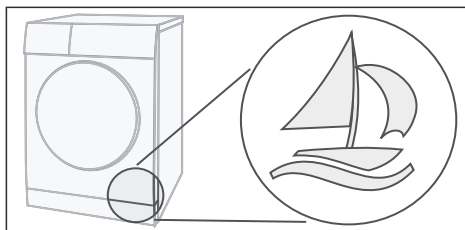
Zvuky

Upozornenie: Pri sušení vytvára kompresor a čerpadlo úplne normálne zvuky.

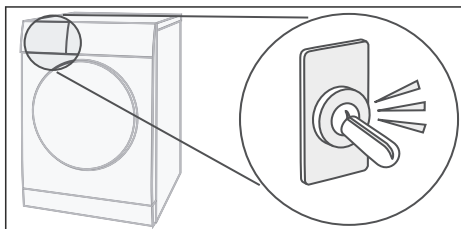
Kompresor v sušičke občas spôsobuje vznik bzučania. Hlasitosť zvuku pritom kolíše v závislosti od programu a postupu sušenia.



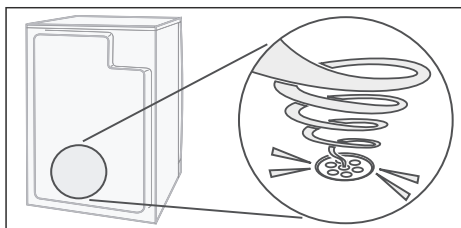
Kompresor sa občas prevzdušňuje, pričom vzniká zvuk bzučania.



Automatické čistenie sušičky spôsobuje zvuk cvakania/klepania.



Skondenzovaná voda sa pomocou čerpadla čerpá do nádrčky na skondenzovanú vodu. Prítom vznikajú zvuky typické pre čerpadlá.



Čistenie

Čistenie sušičky a ovládacieho panela

Varovanie

Ohrozenie života!

Sušička je napájaná elektrickým prúdom, pri ktorom hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom.

Pred čistením odpojte sušičku od elektrickej siete.

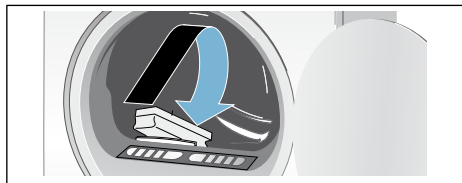
Sušičku a ovládací panel čistite:

- bez použitia čistiacich prostriedkov, len s použitím vody,
- mäkkou vlhkou handrou,
- bez použitia prúdu vody,
- a ihneď odstráňte všetky zvyšky pracieho prostriedku.
- Prostriedky na predbežnú úpravu bielizne, ako sú napríklad predpierkové spreje alebo prostriedky na odstraňovanie škvŕn sa nesmú dostať do styku s povrchmi sušičky. Zvyšky rozprášenej hmly alebo zvyšky ihneď odstráňte vlhkou handrou.

Čistenie snímača vlhkosti

Upozornenie: Sušička je vybavená snímačom vlhkosti z ušľachtilej ocele. Snímač vlhkosti meria stupeň vlhkosti bielizne.

Po dlhšom čase prevádzky sa môže na snímači vlhkosti vytvoriť vrstva vodného kameňa. Tú je potrebné pravidelne odstraňovať.



Otvorte dverka a očistite snímač vlhkosti pomocou zdrsenej špongie.

Pozor!

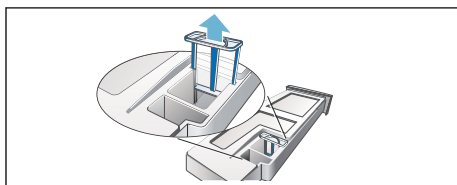
Snímač vlhkosti sa môže poškodiť.

Snímače vlhkosti nečistite použitím abrazívnych prostriedkov a ocelevej vlny.

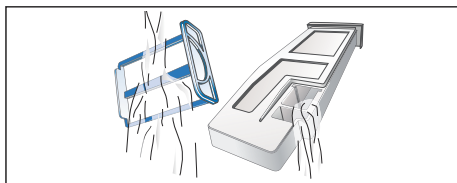
Čistenie sitka v nádržke na skondenzovanú vodu

Upozornenie: Sitko v nádržke na skondenzovanú vodu čistí skondenzovanú vodu, ktorá sa používa na automatické čistenie vašej sušičky.

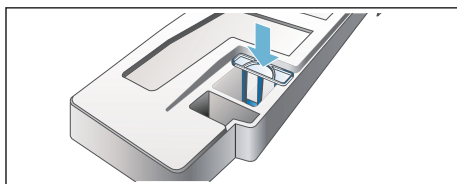
1. Vodorovne vytiahnite von nádržku na skondenzovanú vodu.
2. Vylejte skondenzovanú vodu.
3. Vyberte sitko.



4. Vyčistite sitko pod teplou tečúcou vodou alebo v umývačke riadu.



5. Nasadte sitko až kým citeľne nezaskočí.






Pozor!

Sušička sa môže znečistiť vláknami, a tým sa môže poškodiť.

Sušičku bielizne používajte len s vloženým filtrom.

6. Nasuňte nádržku na skondenzovanú vodu, až kým citeľne nezaskočí.

? Poruchy, čo je nutné urobiť?

Poruchy	Príčina/Odstránenie
 v indikačnom poli a sušenie sa zrušilo.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vyprázdnite nádržku na skondenzovanú vodu a stlačte tlačidlo štart → <i>Strana 18</i>. ■ Ak je nainštalovaný voliteľný doplnkový odtok skondenzovanej vody*, môže byť hadica odtoku upchatá alebo zalomená. Skontrolujte hadicu a výskyt usadenín v nej a hadicu prepláchnite. Uložte hadicu tak, aby nebola zalomená.
 v indikačnom poli.	Vyčistite sitko na vlákna a stlačte tlačidlo štart → <i>Strana 17</i> .
selfCleaning  v indikačnom poli.	Nejde o chybu. Výmenník tepla sa čistí automaticky. Nádržku na skondenzovanú vodu počas indikácie nevyfahujte.
Sušička sa nespustí.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Je sieťová zástrčka zasunutá? Skontrolovali ste poistku? ■ Je program zvolený? Zvoľte program. ■ Sú dvierka sušičky otvorené? Zatvorte dvierka. ■ Je aktivovaná detská poistka? Deaktivujte detskú poistku. ■ Je zvolená funkcia zostávajúci čas? Program sa spustí s určitým oneskorením → <i>Strana 15</i>.
Vznik záhybov, krčenie.	<ul style="list-style-type: none"> ■ K pokrčeniu môže dôjsť, keď prekročíte množstvo náplne alebo zvolíte nesprávny program pre druh vašich textílií. V tabuľke programov nájdete všetky potrebné informácie → <i>Strana 13</i>. ■ Oblečenie vyberte hneď po vysušení. Tým, že zostanú ležať v bubne, dochádza k ich pokrčeniu.
Voda vyteká.	Žiadna chyba, sušička možno stojí na šikmej ploche. Vyrovnajte sušičku.
Bielizeň nie je správne suchá alebo je ešte príliš vlhká.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Teplá bielizeň je po skončení programu na dotyk vlhkejšia, ako je v skutočnosti. Bielizeň rozprestrite a nechajte uniknúť teplo. ■ Ak použijete jemné nastavenie cieľa sušenia, predĺži sa tým čas sušenia, ale nezvýši sa teplota. Vaša bielizeň bude suchšia → <i>Strana 15</i>. ■ Zvoľte program s dlhším časom sušenia alebo zvýšte cieľ sušenia. Teplota sa pritom nezvýši. ■ Vyberte si časový program na dosušenie bielizne, ktorá je ešte vlhká → <i>Strana 13</i>. ■ Ak ste prekročili maximálne množstvo náplne pre daný program, bielizeň sa správne nevysuší. ■ Vyčistite snímač vlhkosti v bubne. Jemná vrstva vodného kameňa môže ovplyvniť správne fungovanie senzorov a vaša bielizeň nebude správne vysušená → <i>Strana 21</i>. ■ Sušenie sa zrušilo v dôsledku výpadku elektrickej siete, plnej nádržky na skondenzovanú vodu alebo prekročenia maximálneho času sušenia. <p>Upozornenie: Venujte pozornosť aj tipom k vašej bielizni → <i>Strana 12</i>.</p>

* podľa modelu

Poruchy	Príčina/Odstránenie
Je čas sušenia príliš dlhý?	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sitko na vlákna môže byť znečistené, čo vyvolá dlhší čas sušenia. Vyčistite sitko na vlákna. ■ Ak je vetracia mriežka na sušičke bielizne zatarasená alebo nie je voľne prístupná, čas sušenia sa môže zvýšiť. Vetráciu mriežku udržiajte voľnú. ■ Ak je teplota okolia vyššia ako 35 °C, môže sa čas sušenia predĺžiť. ■ Nedostatočná cirkulácia vzduchu v miestnosti môže predĺžiť čas sušenia. Vytvrajte miestnosť.
Indikačné pole zhaslo a bliká tlačidlo štart.	Nejde o chybu. Energeticky úsporný režim je aktívny → <i>Strana 7</i> .
Zvyšková voda v nádržke na skondenzo- vanú vodu, hoci je sušička pripojená k odtoku skondenzo- nej vody*.	Nejde o chybu. Ak je nainštalovaný odtok skondenzovanej vody, na základe samočistiacej funkcie sušičky zostane v nádržke na skondenzo- vanú vodu zvyšková voda.
Vlhkosť v miestnosti stúpa.	Nejde o chybu. Miestnosť dostatočne vetrajte.
Výpadok elektrického prúdu.	Program sušenia sa zruší. Vyberte bielizeň a rozprestrite ju alebo znova spustíte program.
Neobvyklé zvuky pri sušení.	Nejde o chybu. Zvuky vznikajú v dôsledku automatického čistenia výmenníka tepla → <i>Strana 20</i> .
Sušička sa aj napriek sušeniu zdá byť studená.	Nejde o chybu. Sušička s tepelným čerpadlom suší účinne pri nízkych teplotách.
* podľa modelu	

Upozornenie: Ak nemôžete poruchu sami odstrániť vypnutím a zapnutím sušičky, obráťte sa na zákaznícky servis.



Zákaznícky servis

Zákaznícky servis

Ak nedokážete poruchu odstrániť sami (poruchy, čo je nutné urobiť?), obráťte sa na náš zákaznícky servis.

Knitterschutz Vždy nájdeme vhodné riešenie, aby sme zabránili aj zbytočným návštevám technika.

Kontaktné údaje platné pre najbližšie stredisko zákazníckeho servisu nájdete v priloženom zozname stredísk zákazníckeho servisu.

Zákazníckemu servisu, prosím, uveďte číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) sušičky.

E-Nr. _____ FD _____

Tieto údaje nájdete na vnútornej strane dvierok sušičky alebo na zadnej strane sušičky.

Spoliehajte sa na kompetentnosť výrobcu.

Obráťte sa na nás. Zabezpečíte tak, že opravu vykonajú vyškolení servisní technici, ktorí sú vybavení originálnymi náhradnými dielmi.



Hodnoty spotreby

Tabuľka hodnôt spotreby


Program	Počet otáčok pri odstreďovaní, s ktorými sa bielizeň odstreďovala	Čas trvania**		Spotreba energie**	
Bavlna		9 kg	4,5 kg	9 kg	4,5 kg
Suché do skrine*	1400 ot/min	204 min	126 min	1,91 kWh	1,06 kWh
	1000 ot/min	226 min	131 min	2,12 kWh	1,20 kWh
	800 ot/min	251 min	161 min	2,35 kWh	1,37 kWh
Suché na žehlenie*	1400 ot/min	138 min	83 min	1,36 kWh	0,84 kWh
	1000 ot/min	164 min	99 min	1,62 kWh	0,98 kWh
	800 ot/min	190 min	115 min	1,88 kWh	1,17 kWh
Nekrčivá bielizeň		3,5 kg		3,5 kg	
Suché do skrine*	800 ot/min	55 min		0,51 kWh	
	600 ot/min	71 min		0,66 kWh	

Testovanie s účelom overenia energetickej účinnosti uvedenej na energetickom štítku EÚ by sa malo uskutočniť striedavo s plnou a polovičnou náplňou. Najprv použite polovičnú náplň.



* Nastavenie programu pre testy podľa platnej normy EN61121.

** Hodnoty sa v závislosti od druhu textilie, zloženia bielizne určenej na sušenie, zvyškovej vlhkosti textilie a množstva náplne môžu líšiť od uvedených hodnôt.

Najefektívnejší program na bavlnené textilie

Nasledujúci „štandardný program na bavlnu“ (označený symbolom ) je vhodný na sušenie normálne mokrej bavlnenej bielizne a so zreteľom na kombinovanú spotrebu energie je najefektívnejší na sušenie mokrej bavlnenej bielizne.

Štandardné programy na bavlnu podľa nariadenia podľa aktuálneho nariadenia EÚ 932/2012

Program + 	Cieľ sušenia	Množstvo náplne	Spotreba energie	Doba trvania programu
 Bavlna + Suché do skrine		9 kg/4,5 kg	2,12 kWh/1,20 kWh	226 min/131 min

Nastavenie programu na testovanie a označovanie energetickým štítkom podľa smernice 2010/30/EÚ



Technické údaje

Rozmery:

85 x 60 x 60 cm

Výška x šírka x hĺbka

Hmotnosť:

cca 57 kg

Maximálne množstvo náplne:

9 kg

Nádžka na skondenzovanú vodu:

4,6 l

Napájacie napätie:

220 - 240 V

Pripájací príkon:

max. 1000 W

Istenie:

10 A

Vnútorne osvetlenie bubna***Teplota okolia:**

5 - 35°C

Príkon vo vypnutom stave:

0,10 W

Príkon v stave pripravenosti na prevádzku (nevypnutý stav):

0,10 W

* podľa modelu



Inštalácia a pripojenie

Obsah dodávky

- Sušička
- Návod na používanie a inštaláciu
- Kôš na vlnu*
- Odtok skondenzovanej vody*

* podľa modelu

Inštalácia a pripojenie sušičky




Varovanie

Ohrozenie života!

Sušička je napájaná elektrickým prúdom, pri ktorom hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom.

Preto dodržiavajte tieto pokyny:

- Skontrolujte sušičku a výskyt viditeľných poškodení. Poškodená sušička sa nesmie prevádzkovať.
- Pred pripojením na elektrické napájanie sa uistite, že elektrické napätie, ktoré je uvedené na typovom štítku sa zhoduje s napätím vo vašej zásuvke.
- Používajte len prúdové chrániče s týmto označením .
- Dávajte pozor na to, aby sieťové vedenie nebolo zalomené, zacviknuté alebo aby neprišlo do styku so zdrojmi tepla alebo ostrými hranami.



Varovanie

Deti môžu uviaznuť v sušičke a dostať sa tak do ohrozenia života!

Sušičku nestavajte za dvere alebo za posuvné dvere, ktoré blokujú alebo obmedzujú otvorenie dvierok sušičky.

Pozor!

Nebezpečenstvo poranenia!

- Pri zdvíhaní sušičky sa môžete poraniť z dôvodu veľkej hmotnosti. Sušičku nezdvíhajte sami.
- Na ostrých hranách sušičky si môžete porezať ruky. Sušičku nechytajte na ostrých hranách.
- Časti, ktoré na sušičke vyčnievajú, sa môžu pri zdvihnutí alebo posúvaní odlomiť. Sušičkou nepohybujte s uchopením za vyčnievajúce časti.

Pozor!

Hrozí vznik vecných škôd na sušičke alebo na textilách!

- Skontrolujte sušičku bielizne, či nemá prepravné poškodenia. Poškodenú sušičku neprevádzkujte.
- Zvyšková voda v sušičke môže zamrznúť a poškodiť sušičku. Sušičku neinštalujte v priestoroch s rizikom mrazu.

Pri inštalácii dbajte:

- na čistú, rovnú a pevnú plochu na postavenie,
- na to, aby bola sieťová zástrčka kedykoľvek dosiahnuteľná,
- na to, aby ste vstup vzduchu na sušičke ponechali voľný a dbajte aj na dostatočné vetranie,
- na to, aby bolo okolie sušičky čisté a
- na to, aby bola sušička vyrovnaná pomocou skrutkovacích nožičiek. Pri tomto úkone použite vodováhu.

Voliteľné doplnkové príslušenstvo

Voliteľné doplnkové príslušenstvo* si objednáte v zákazníckom servise:

- **Súprava na spojenie práčky a sušičky (stĺpové usporiadanie):**
Sušičku je možné postaviť priestorovo úsporným spôsobom na vhodnú práčku s rovnakou hĺbkou a šírkou.
Sušičku je potrebné upevniť na práčke bezpodmienečne pomocou tejto súpravy na spojenie.
Objednávacie číslo s vyťahovacou pracovnou doskou: **WTZ11400**;
Objednávacie číslo bez vyťahovacej pracovnej dosky: **WTZ20410**.
- **Podesta:**
Na lepšie vkladanie a vykladanie bielizne môžete zvýšiť sušičku použitím podesty.
Bielizeň prepravujte pomocou koša na bielizeň integrovaného vo vyťahovacej časti podesty.
Objednávacie číslo: **WMZ20500**.
- **Kôš na vlnu:**
Jednotlivé vlnené textílie, športovú obuv a plyšové hračky sušte v koši na vlnu.
Objednávacie číslo: **WMZ20600**.

* podľa modelu

Preprava a ochrana pred mrazom

Vyprázdnite nádržku na skondenzovanú vodu a zvyškovú vodu v sušičke:

1. Nastavte volič programov na ľubovoľný program.
2. Zvoľte tlačidlo Start.
3. Počkejte 5 minút.
Upozornenie: Skondenzovaná voda sa odčerpá.
4. Nádržku na skondenzovanú vodu opäť vyprázdňte.
5. Vypnite sušičku.

Pozor!

Zvyšková voda môže vyteciť a spôsobiť tak vecné škody.

Prepravujte v stojacej polohe.

Pozor!

Sušička obsahuje chladivo a môže sa poškodiť.

Pred uvedením do prevádzky nechajte sušičku dve hodiny stáť.

Kontaktné údaje všetkých krajín nájdete v priloženom zozname stredísk
zákazníckeho servisu.

Robert Bosch, Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München
DEUTSCHLAND



9001033946 (9409)